

FARIDA EL HADRATI
DOSSIER DE PRESSE

du **coeur**
dans
les **poings**



SOMMAIRE

du **coeur** dans les **poings**

INTRODUCTION	page 5
L'EXPOSITION	page 7
LE LIVRE	page 14
LE CROWDFUNDING	page 16
A PROPOS DE NOUS	page 19
FARIDA EL HADRATI, Boxeuse	page 21
NATACHA SIBELLAS, Photographe	page 23
CATHERINE REDESLPERGER, Auteur	page 25
DES FILLES NORMALES, Édition	page 27
LES PARTENAIRES CONFIRMÉS	page 29
CONTACT	page 30

*De la rencontre entre Farida El Hadrati, boxeuse et Natacha Sibellas, photographe est né le projet d'une exposition et d'un livre disant la beauté, l'étrangeté, l'élégance, les douleurs, les combats d'une championne qui a **du coeur dans les poings**.*



INTRODUCTION du **COEUR** dans les **poings**

Boxer ou se battre ?
Boxer un sport ou une tragédie ?
Un jeu de massacre ou la vie elle-même ?
L'essence masculine mise en scène ?

Ces questions sur la boxe, réveillant les images des gladiateurs sont encore plus incisives quand une femme est sur le ring.

Une femme boxeuse transgresse doublement les interdits.
Boxer peut mener à la mort, la sienne, celle de son adversaire.
Cette affaire d'hommes est depuis deux décennies aussi celle de femmes, rares.

Dire la boxe est l'affaire des écrivains, des cinéastes, des journalistes et des photographes.

Depuis son combat pour son titre de championne d'Europe dans la catégorie des super-légers, Natacha Sibellas, photographe accompagne la Championne FARIDA EL HADRATI.

Le 1er avril 2016, la boxeuse combattra pour le titre de Championne du Monde, au Zénith de Clermont-Ferrand.

De leur rencontre est né le projet d'un livre disant la beauté, l'étrangeté, l'élégance, les douleurs, les combats d'une championne qui a « du cœur dans les poings ».

Ce projet unique est composé :

- **d'une exposition,**
- **d'un livre.**



Ces photographies sont montrées à titre d'exemple.

Le choix définitif est réalisé en accord avec Farida El Hadrati

© natacha sibellas

L'EXPOSITION

du **COEUR** dans les **poings**

L'intensité dramatique des combats, sublimée par le noir et blanc offre la possibilité aux spectateurs d'apprivoiser sur image fixe la boxe.

La distance du regardeur de la photo le protège de la gêne d'être voyeur, à laquelle même le plus habitué des rings n'échappe.

La grande spécificité de Farida El Hadrati est d'affronter dans un immense respect de son adversaire, de l'arbitre, des règles.

Elle combat pour gagner, cela se voit.

Son élégance ne peut être mieux traduite que par l'expression **du coeur dans les poings**

Mais mystère et complexité restent non dévoilés.

On y voit aussi le défi et l'espièglerie dans ses yeux, hors temps de combat.

Sa solitude dans la concentration.

La sollicitude de son entraîneur, figure paternelle et complice.

L'EXPOSITION 1^{er} ROUND!



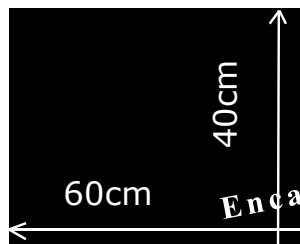
L'EXPOSITION

DES PHOTOGRAPHIES EN NOIR & BLANC
pour une grande profondeur d'images

30

+

1



Encadrement



en bois noir



Encadrement en alu rouge

*du coeur
dans
les poings*

photos NATACHA SIBELAS



L'EXPOSITION

du **coeur**
dans
les **poings**

DES PHOTOGRAPHIES EN NOIR & BLANC QUI LAISSENT APPARAÎTRE
UNE GRANDE PROFONDEUR D'IMAGES

L'Exposition est composée de 30 clichés 40 cm x 60 cm

+

1 cliché au format 60 cm x 89 cm

« DU COEUR DANS LES POINGS »

UNE EXPOSITION ITINÉRANTE

du 27 février 2016
au 30 mai 2016

Janvier 2016

n°	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
53		1	2	3			
1	4	5	6	7	8	9	10
2	11	12	13	14	15	16	17
3	18	19	20	21	22	23	24
4	25	26	27	28	29	30	31

FÉVRIER 2016

Février 2016

n°	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
5	1	2	3	4	5	6	7
26	8	9	10	11	12	13	14
7	15	16	17	18	19	20	21
8	22	23	24	25	26	27	28
9	29						

MARS 2016

Mars 2016

n°	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
9		1	2	3	4	5	6
10	7	8	9	10	11	12	13
11	14	15	16	17	18	19	20
12	21	22	23	24	25	26	27
13	28	29	30	31			

AVRIL 2016

Avril 2016

n°	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
13		1	2	3			
14	4	5	6	7	8	9	10
15	11	12	13	14	15	16	17
16	18	19	20	21	22	23	24
17	25	26	27	28	29	30	

MAI 2016

Mai 2016

n°	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
17		1					
18	2	3	4	5	6	7	8
19	9	10	11	12	13	14	15
20	16	17	18	19	20	21	22
21	23	24	25	26	27	28	29
22	30	31					

L'EXPOSITION du **coeur** dans les **poings**

UNE EXPOSITION ITINÉRANTE

Elle se déroulera sur 3 mois du **27 février 2016** au **31 mai 2016**

ESPACE RENAN

Du vendredi 27 février au jeudi 17 mars 2016

Un espace avec l'Exposition des photographies

Un espace vitrine en lien avec l'ASM OMNISPORTS

Autour de l'exposition : des itw

Il est prévu un vernissage : Mercredi 2 mars à 18h30

Pour la soirée vernissage : photos projetées sur la façade du Mercure en cours
(partenariat Vidélio)

L'ASM OMNISPORTS

A partir du 21 Mars 2016

Exposition déplacée le 1er Avril au Zénith ?

En fin d'année lors de l'Assemblée Générale de l'ASM ?

LA LIBRAIRIE LES VOLCANS

Du mardi 17 mai au lundi 30 mai 2016

Dédicace du livre le samedi 21 mai 2016 à partir de 15h (voir ci-après)

L'EXPOSITION

du **coeur**
dans
les **poings**

UNE EXPOSITION AUX MULTIPLES OBJECTIFS

Tout d'abord, c'est la mise en valeur d'une femme surprenante en images.

L'Exposition permettra :

- de communiquer sur le combat du 1er avril,
- d'annoncer la sortie du livre,
- d'associer différents partenaires afin d'élargir les publics (ASM OMNISPORTS, ESPACE RENAN, LIBRAIRIE LES VOLCANS)
- de sortir du quartier de La Gauthière.

Autour de l'Exposition :

Enregistrement de PARCOURS DE VIE le 5 Mars 2016 sur le Ring de la salle de Boxe, «Des personnalités au parcours remarquable viennent se raconter au micro du journaliste Marc-Alexis Roquejoffre.»

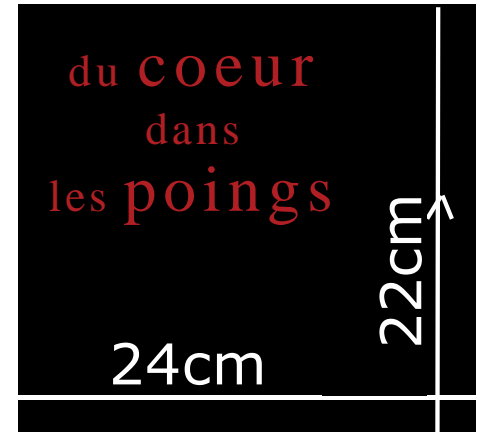
LE LIVRE

2^{ème} ROUND !



LE LIVRE

DU TEXTE + DES PHOTOS



750
EXEMPLAIRES
STANDARD

84
PAGES + 4
PAGES
COUVERTURE

+

250
EXEMPLAIRES
SÉRIE LIMITÉE
NUMÉROTÉE

84
PAGES + 4
PAGES
COUVERTURE + 1
PHOTO
ORIGINALE
*

*
La photo originale
d'un format
10cm x 15cm sera
dédicacée par
Farida El Hadrati.

LE LIVRE

du cœur dans les poings

UN PROJET COLLECTIF

LE TITRE :

Du cœur dans les poings

Il présente les photographies de l'exposition et d'autres photographies,
Les images sont accompagnées de textes.

Le format fini : 24 cm x 22 cm

Nombre de pages : 84 pages

+ 4 pages de couverture

Tirage : 1000 exemplaires

Dont 250 exemplaires en série luxe, série limitée avec 1 photo originale dédiée.

Farida El Hadrati, du cœur dans les poings

Les photographies : Natacha Sibellas

L'écriture : Catherine Redelsperger

Les Langues : en Français et en Anglais

La maison d'édition : DES FILLES NORMALES

L'imprimeur : Escourbiac

Prix d'un exemplaire Livre standard : 25 €

Prise d'un exemplaire Livre série limitée : 35 €

DU COEUR DANS LES POINGS - Farida El Hadrati



DU COEUR DANS LES P...

Par Natacha Sibellas

Sports

3 244 €

35

J-26

LE CROWDFUNDING

du cœur
dans
les poings

CAMPAGNE DE FINANCEMENT PARTICIPATIF ULULE

LE TITRE :

Du cœur dans les poings – Farida El Hadrati

Un projet unique de beau livre d'art photographique sur une boxeuse

L'objectif : 9 500 €

Nombre de jours : 45

Du samedi 27 février au mardi

12 avril 2016, à 23h59

Contreparties : 12 contreparties, de 5 à 1 750 €



Pour contribuer :

<https://fr.ulule.com/du-cœur-dans-les-poings>

du **coeur**
dans
les **poings**

LA BOXEuse



**FARIDA
EL HADRATI**

la Photographe



**NATACHA
SIBELLAS**

l'auteur



**CATHERINE
REDELSPERGER**

LA BOXEUSE : FARIDA EL HADRATI

PALMARÈS

Boxe Anglaise Professionnelle Entraîneur Tony Maulus

ANNÉE 2015 / MARS
Championne d'Europe
Adversaire Dalhia Vasarelyi

ANNÉE 2014
Championne d'Europe
Adversaire / Sabrina Guiliani
Championne WBF Intercontinentale
Adversaire / Kremea Petkova
Championne de France
Adversaire / Cindy Bonhiver

Boxe Anglaise en Amateur Equipe de France de 2006 à 2009

ANNÉE 2009
Vice-Championne d'Europe
Championne de France

ANNÉE 2008
Médaille de bronze (tournoi Turquie)
Médaille d'argent (tournoi Tunisie)
Championne de l'Union Européenne

suite Boxe Anglaise en Amateur Equipe de France de 2006 à 2009

ANNÉE 2007
Championne de France

ANNÉE 2006
Vice-Championne de France
Championne de France

Boxe Française (savate) Entraîneurs : Thierry Combes de 2004 à 2005 et Eric Delort en 2003

ANNÉE 2005
Championne du Monde
Championne de France Elite
Vice-Championne de France Espoir

ANNÉE 2004
Vice-Championne de France Espoir

ANNÉE 2003
Championne de France Espoir

du **coeur** dans les **poings**



LA BOXEUSE : FARIDA EL HADRATI

Farida El Hadrati vit et travaille à Clermont-Ferrand en Auvergne.

PARCOURS

Farida El Hadrati est née à Saint-Flour, dans le Cantal, en Auvergne.

A 17 ans, elle commence à boxer et débute sa carrière en amateur en boxe Française (savate).

En 2006, elle passe à la boxe Anglaise avec son entraîneur Tony Maulus au sein de L'ASM Omnisports à Clermont-Ferrand.

Devenue boxeuse professionnelle en 2014, elle obtient cette année là les titres de :

- Championne de France face à son adversaire Cindy Bonhiver,
- Championne WBF Intercontinentale face à la Bulgare Kremena Petikova,
- Championne d'Europe en combattant la Belge Sabrina Guiliani en décembre 2014.

Elle confirme son titre de Championne d'Europe le 20 mars 2015 lors d'un combat contre la Danoise Dalhia Vasarelyi.

Le 1er avril 2016, la boxeuse combattra pour le titre de Championne du Monde, au Zénith de Clermont-Ferrand (63).

LA PHOTOGRAPHE : NATACHA SIBELLAS

PUBLICATIONS

NE PAS, Edition DES FILLES NORMALES / JANVIER 2016
Avec Francis Gury, peintre / Catherine Redelsperger, auteur

Picking up the pieces, Imprimerie Decombat / 2014
Avec Valérie Brunel, peintre / Catherine Redelsperger, auteur

Les Instantanés, portraits de personnalités réalisés lors de l'enregistrement vidéo du magazine
Parcours de Vie pour Fan Auvergne, une série d'œuvres numériques / 2014 et 2015

EXPOSITIONS

Les Instantanés de Parcours de Vie, Exposition Espace Renan Clermont-Ferrand / 2014

Dialogues de Femmes, Exposition à Clermont-Ferrand / 2016

du **coeur**
dans
les **poings**



LA PHOTOGRAPHE : NATACHA SIBELLAS

Natacha Sibellas vit et travaille à Chamalières en Auvergne.

Photographe / Auteur d'oeuvres multimédias / Formatrice en communication par l'image. Elle vit dans plusieurs sphères sans jamais les séparer.

Slasheuse, elle jongle entre ses multiples activités, relie ses aspirations, inspirations et talents.

L'ubiquité : être là et ailleurs

La simultanéité : faire ceci et cela

La synergie : nourrir, rebondir, inter réagir

L'égalité : la confiance dans l'expérience

L'AUTEUR : CATHERINE REDELSPERGER

PUBLICATIONS

NE PAS, Edition DES FILLES NORMALES / JANVIER 2016
Avec Francis Gury, peintre / Natacha Sibellas, design

Hollow Men, Galerie Duboys / 2015
Avec Thierry Diers, peintre / Yves Michaud, philosophe

Picking up the pieces, Imprimerie Decombat / 2014
Avec Valérie Brunel, peintre / Natacha Sibellas, photographe et graphiste

Légendes, La Laurentine / 2014
Avec Pierre Bongiovanni, photographe

Paysages du Temps, Galerie Duboys / 2013
Avec Thierry Diers, peintre / Nathalie Morvillier, graphiste

du **coeur**
dans
les **poings**



L'AUTEUR : CATHERINE REDELSPERGER

Catherine Redelsperger vit et travaille à Clermont-Ferrand et à Paris.

DU RÉEL ABSOLU, AUX STEPPES DE L'IMAGINAIRE.

Inspirée par la peinture et la photographie, en résonance des images et visions, sans illustrer, elle écrit des micros nouvelles, poèmes, dialogues.

En 2015, elle crée avec Pierre Bongiovanni la revue Opossum.

Depuis 2008, Anne-Laure Lemaire, metteur en scène, s'empare de ses textes.

La compagnie Nie Wiem crée Le Sauvage à Langres.

Entre 2015 et 2017, l'univers de Monasphère, son roman d'anticipation, en cours d'écriture, nourrit un cycle de workshops entre Langres, Chateauferrand et Montréal.

du **coeur**
dans
les **poings**



DES FILLES NORMALES

C'est d'abord une rencontre entre trois femmes :
Catherine écrivaine et consultante,
Natacha photographe et communicante et
Sonia, entrepreneuse, experte internationale.

Une rencontre autour d'un projet , le mécénat culturel en 2013 en Auvergne.

La naissance d'une amitié, d'une énergie, d'une envie de créer un outil différent qui permettrait de produire sous différents supports toute forme d'expressions artistiques expo, photos, livres numériques et papiers, vidéo...

L'ambition « des filles normales » est d'être présentes, agissantes, dans un monde en métamorphose.

www.desfillesnormales.com

du **COEUR**
dans
les **poings**

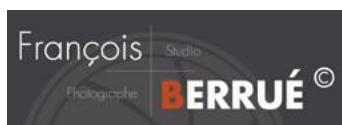
NOUS REMERCIONS DÉJÀ VIVEMENT



OMNISPORTS



BOXE



CONTACT :

NATACHA SIBELLAS
+33 (0)6 07 37 92 42

natacha.sibellas@gmail.com

CHRISTIAN DUPUY
+33 (0)6 22 38 79 49

Christian.dupuy@netalinea.fr